

# COMMISSIE

## BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 27 april 1984

**tot aanvaarding van de in verband met de anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van cholinechloride, van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek en Roemenië, aangeboden verbintenissen en tot beëindiging van de procedure**

(84/232/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3017/79 van de Raad  
van 20 december 1979 betreffende beschermende  
maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring  
uit landen die geen lid zijn van de Europese Eco-  
nomische Gemeenschap <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening  
(EEG) nr. 1580/82 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 10,

Na overleg in het kader van het in de genoemde  
verordening bedoelde Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt :

### A. Voorlopige maatregel

- (1) De Commissie heeft bij Verordening (EEG) nr.  
3578/83 <sup>(3)</sup> op de invoer van cholinechloride, van  
oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek  
en Roemenië, een voorlopig anti-dumpingrecht  
ingesteld.

### B. Verdere procedure

- (2) Na de instelling van het voorlopige anti-  
dumpingrecht hebben de exporteurs, bepaalde  
importeurs en verwerkers van het betrokken  
produkt desgevraagd gelegenheid gekregen om  
door de Commissie te worden gehoord en schrif-  
telijk hun standpunt met betrekking tot het recht  
bekend te maken.

### C. Dumping

- (3) Een exporteur bleef bezwaar maken tegen het feit  
dat de Commissie haar keuze op de Verenigde

Staten had laten vallen als het meest geschikte land  
met markteconomie voor de bepaling van de  
normale waarde. Deze exporteur diende daarom-  
trent geen nieuw bewijsmateriaal in en is evenmin  
met voorstellen voor een ander land gekomen. Na  
verdere bestudering van de zaak is de Commissie  
van mening dat onder deze omstandigheden haar  
keuze van vergelijkbaar land redelijk was.

Aangezien sinds de instelling van het voorlopige  
recht geen nieuw bewijsmateriaal inzake dumping  
is binnengekomen, beschouwt de Commissie  
derhalve haar in Verordening (EEG) nr. 3578/83  
vermelde bevindingen als definitief.

Bijgevolg worden de voorlopige vaststellingen  
inzake dumping bevestigd.

### D. Schade

- (4) Een exporteur verschaftte cijfers betreffende zijn  
uitvoer naar de Gemeenschap, waaruit hoeveel-  
heden bleken die ongeveer 30 % beneden de  
nationale en NIMEXE-statistieken lagen die door  
de Commissie als het beste beschikbare bewijsma-  
teriaal voor de uitvoer van het betrokken land  
waren benut. Ondanks verzoeken van de  
Commissie verstrekte de betrokken exporteur geen  
documentatie die deze cijfers kon schragen ; in elk  
geval gaven zij van 1980 tot 1982 een aanzienlijke  
toeneming in volume, alsmede, eveneens over die  
periode, een stijging van het marktaandeel van de  
invoer met dumping in de Gemeenschap van  
14 % tot 17 % te zien. Het andere uitvoerende  
land gaf aan dat het sinds de inleiding van de  
onderhavige anti-dumpingprocedure de uitvoer  
naar de Gemeenschap aanzienlijk had verminderd.  
Die vermindering viel echter buiten de referentie-  
periode en was klaarblijkelijk het gevolg van de  
inleiding van de procedure, zodat zij voor het  
resultaat van het onderzoek van geen invloed werd  
geacht.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 339 van 31. 12. 1979, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 178 van 22. 6. 1982, blz. 9.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 356 van 20. 12. 1983, blz. 12.

- (5) Voorts voerden beide uitvoerende landen aan dat de invloed van hun afzonderlijke uitvoer op de bedrijfstak los van elkaar in aanmerking diende te worden genomen en dat geen van beide aanzienlijke schade zou hebben veroorzaakt. Na onderzoek te hebben of cumulatie in de onderscheiden gevallen juist was, ging de Commissie na of de invoer met dumping een factor was die tot de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden aanzienlijke schade heeft bijgedragen. Daartoe zijn de volgende factoren in aanmerking genomen: de vergelijkbaarheid van de ingevoerde produkten, de totale omvang van de invoer, de toeneming van het invoervolume ten opzichte van de voorafgaande vergelijkbare periode en het lage prijsniveau dat voor de produkten van beide leverende landen is berekend. De Commissie stelde zich bijgevolg op het standpunt dat de uitvoer van beide betrokken landen, dit wil zeggen de Duitse Democratische Republiek en Roemenië, onder dusdanige voorwaarden is geschied dat de Commissie ter bepaling van de schade de uit het ene land uitgevoerde produkten niet van die uit het andere land kan scheiden. De Commissie besloot derhalve dat met het oog op de vaststelling van de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade de invloed van de cumulering van de invoer met dumping uit beide betrokken landen in aanmerking diende te worden genomen.

Volgens de Commissie blijkt derhalve uit de definitief vastgestelde feiten dat de schade veroorzaakt door de invoer met dumping van cholinechloride, van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek en Roemenië, los van de door andere factoren veroorzaakte schade, als aanzienlijk moet worden aangemerkt.

#### E. Belang van de Gemeenschap

- (6) De verwerkende industrieën in de Gemeenschap hebben aangevoerd dat de invoering van beschermende maatregelen niet in het belang van de Gemeenschap zou zijn, omdat zij daardoor minder concurrerend zouden worden op de markt voor verwerkte produkten waarvan cholinechloride een bestanddeel is. Gezien echter de bijzonder ernstige moeilijkheden waarvoor de bedrijfstak van de Gemeenschap staat, is de Commissie tot de slotsom gekomen dat in het belang van de Gemeenschap maatregelen moeten worden getroffen.

#### F. Verbintenissen

- (7) De betrokken exporteurs zijn van de belangrijkste resultaten van het onderzoek in kennis gesteld en

hebben hun opmerkingen dienaangaande laten weten. Nadien werden door beide exporteurs met betrekking tot hun uitvoer van cholinechloride naar de Gemeenschap verbintenissen aangeboden.

De bedoelde verbintenissen komen neer op een verhoging van de prijzen bij uitvoer naar de Gemeenschap tot het peil dat de Commissie, gezien enerzijds, de verkoopprijs die nodig is om de producenten in de Gemeenschap een passende winst te laten maken en, anderzijds, de inkoopprijs van de importeurs in de Gemeenschap en hun kosten en winstmarges, nodig acht om de schade op te heffen. Deze verhoging overschrijdt in geen geval de in het onderzoek vastgestelde dumpingmarges.

Onder deze omstandigheden worden de aangeboden verbintenissen aanvaardbaar geacht en de procedure kan derhalve zonder instelling van anti-dumpingrechten worden beëindigd.

Door het Raadgevend Comité werd daartegen geen bezwaar gemaakt.

#### BESLUIT:

##### *Artikel 1*

De door Germed export-import, Berlijn, Duitse Democratische Republiek, en Chimimportexport, Boekarest, Roemenië, in verband met de anti-dumping-procedure betreffende de invoer van cholinechloride van post ex 29.24 B van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomende met NIMEXE-code ex 29.24-20, van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek en Roemenië, aangeboden verbintenissen worden hierbij aanvaard.

##### *Artikel 2*

De in artikel 1 bedoelde anti-dumpingprocedure wordt beëindigd.

Gedaan te Brussel, 27 april 1984.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Lid van de Commissie*